

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
9 octobre 2012  
Français  
Original : anglais

---

**Lettres identiques datées du 19 juin 2012, adressées  
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité  
par le Représentant permanent de la République arabe  
syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement et comme suite aux lettres que je vous ai adressées les 16 à 20 et 23 à 25 avril, 7, 11, 14 à 16, 18, 21, 24, 29 et 31 mai et 1<sup>er</sup>, 4, 6, 7, 11 et 19 juin 2012, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une liste détaillée des violations des dispositions du plan prévoyant la cessation de la violence, commises le 12 juin 2012 par des groupes armés en Syrie (voir annexe).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(Signé) Bashar **Ja'afari**



**Annexe aux lettres identiques datées du 19 juin 2012  
adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil  
de sécurité par le Représentant de la République arabe  
syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : arabe]

Tuesday, 12 June 2012

**Rif Dimashq governorate**

1. On 11 June 2012 at 2300 hours, an armed terrorist group opened fire at law enforcement personnel in Rif Dimashq, killing conscript Hamzah Mansur and Corporal Haydar Isma'il.
2. At 0700 hours, an armed terrorist group abducted Corporal Safwan Jubayli near the military fuel station in the area of Buhhariyah and stole his weapon.
3. At 1000 hours, an armed terrorist group abducted First Lieutenant Asim Abbas at the cemetery near Hajjariyah checkpoint.
4. At 1100 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Duma, killing conscript Tamir al-Musaytil.
5. In the city of Duma, armed terrorists opened fire on the building of the district directorate and nearby law enforcement checkpoints.
6. A blackened corpse was found in an orchard on Ma'amal Street in the town of Subaynah.
7. An armed terrorist group opened fire and fired rocket propelled grenades on the building of the subdistrict of Kafr Batna. The group was intercepted, and it fled. The building was damaged.
8. Five armed terrorists stole a government-owned Daewoo tractor-trailer belonging to the Construction Enterprise, license plate number 899324 (Rif Dimashq), from its driver, Muhammad Walid Sa'dah, on Nashabiyah road.
9. The body of an unidentified person who had been hit by a number of rounds to the face and chest was found at Haydar petrol station in the city of Darayya.
10. In the city of Duma, an armed terrorist group opened fire at night on the building of the district directorate and nearby checkpoints. Fire was returned, and clashes continued for a number of hours.
11. In the city of Darayya, the body of Khalid Fu'ad Hirkil (born in 1967) was found. He had been hit by a number of rounds in the chest. He had previously been abducted from his home in the town of Ma'damiyah.
12. In the city of Qutayfah, four masked armed terrorists wearing military camouflage uniforms opened fire on Chief Warrant Officer Wajih Asmandar when he was in a barbershop. After they kill them, they threw him to the ground and fled in a black Hyundai, license plate number unknown.

**Damascus governorate**

13. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Barzah, wounding two.

14. At 0100 hours, an armed terrorist group detonated an explosive device against a law enforcement patrol as it passed through Kafr Susah – Jurah roundabout, wounding three patrol members.

15. At 0745 hours, an armed terrorist group detonated an explosive device against a military car on Ayshah River bridge, wounding one soldier.

#### **Dar'a governorate**

16. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Nu'aymah, wounding a citizen.

17. At 0030 hours, an armed terrorist group abducted a citizen, Na'ilah Abdulkarim from in front of her father's house in Mahajjah and shot and killed her.

18. At 0100 hours, an armed terrorist group opened fire on border guard personnel in the area of the Tall Zar' wadi.

19. At 0303 hours, an armed terrorist group attacked law enforcement checkpoints in the city of Inkhil and placed explosive devices in the streets. One officer was wounded.

20. At 0430 hours, an armed terrorist group opened fire on border guard personnel near a fortification point.

21. At 0615 hours, an armed terrorist group abducted major Abdullah al-Ghazzali on the Damascus–Dar'a highway at Namir bridge.

22. At 0815 hours, an armed terrorist group opened fire on citizens Muhammad al-Rifa'i and Bashar al-Zaqm in Dar'a to prevent them from going to their work. Both citizens were wounded.

23. At 0900 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement checkpoints in Sanamin, wounding one soldier and a citizen.

24. At 1000 hours, an armed terrorist group shot and wounded a citizen, Farras Abu Quwaydir, in Dar'a.

25. At 1330 hours, an armed terrorist group opened fire on a law enforcement patrol in Inkhil.

26. At 1500 hours, an armed terrorist group detonated an explosive device against a law enforcement patrol on Sahm al-Jawlan–Shajarah road.

27. At 1700 hours, an armed terrorist group stole a motorcycle, license plate number 65389, belonging to a citizen, Ahmad Ibrahim, in Dayr al-Bakht.

28. At 1845 hours, an armed terrorist group opened fire on a military barracks in Nawa.

#### **Homs governorate**

29. On 11 June 2012 at 1800 hours, an armed terrorist group opened fire on a convoy of vehicles as it passed near the district of Rastan, wounding a police officer and a number of passengers.

30. On 11 June 2012 at 1800 hours, an armed terrorist group opened fire at law enforcement personnel in the village of Sultaniyah.

31. On 11 June 2012 at 1800 hours, an armed terrorist group fired mortar bombs at law enforcement personnel in the village of Nizariyah.
32. On 11 June 2012 at 1800 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel located next to the stores of Abu al-Laban, from the direction of Bab Hud.
33. On 11 June 2012 at 1910 hours, an armed terrorist group fired rounds, rocket propelled grenades and mortars at law enforcement personnel in Qusur quarter.
34. On 11 June 2012 at 1930 hours, an armed terrorist group opened fire at law enforcement personnel in Rastan, killing conscript Issam Awwad and wounding Lieutenant Colonel Hassan Hasan, First Lieutenant Hasan Shahin, and six soldiers.
35. On 11 June 2012 at 2100 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Jurat al-Shiyah, wounding one.
36. On 11 June 2012 at 2115 hours, an armed terrorist group fired mortar bombs at law enforcement personnel in front of the police command building, wounding two officers.
37. On 11 June 2012 at 2130 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Taldu, wounding Lieutenant Umar Bulaqah.
38. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Talbisah, wounding two.
39. On 11 June 2012 at 2230 hours, an armed terrorist group fired sporadically at law enforcement personnel in Khalidiyah quarter, wounding two soldiers.
40. On 11 June 2012 at 2050 hours, an armed terrorist group fired rounds, rocket propelled grenades and mortar bombs at law enforcement personnel located in Wadi al-Sayih and next to Habbus restaurant, wounding one soldier.
41. On 11 June 2012 at 2300 hours, an armed terrorist group fired rounds, rocket propelled grenades and mortar bombs at law enforcement personnel in Karm Shamsham and next to Makatib roundabout in Bayyadah quarter.
42. On 11 June 2012 at 2315 hours, an armed terrorist group fired sporadically at law enforcement personnel next to the National Hospital in Taldu from the direction of the buildings surrounding the hospital.
43. On 11 June 2012 at 2330 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Talbisah.
44. On 11 June 2012 at 2350 hours, an armed terrorist group fired rounds and rocket propelled grenades at law enforcement personnel on Qahirah Street.
45. At 0200 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Jurat al-Shiyah, wounding six soldiers, including Lieutenant Bashar Abdullah, Lieutenant Ali Isma'il, and Lieutenant Colonel Shafiq Hammadah.
46. At 0600 hours, an armed terrorist group fired rounds and rocket propelled grenades at law enforcement personnel in the village of Mashrafah and Ayn al-Dananir.
47. At 0630 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in the city of Rastan, wounding one soldier.

48. At 0700 hours, an armed terrorist group opened fire on soldiers guarding a military barracks near Homs, wounding one soldier seriously.
49. At 0730 hours, an armed terrorist group fired two mortar bombs at law enforcement personnel located near the Cultural Center.
50. At 0815 hours, an armed terrorist group fired rounds and a mortar bomb at law enforcement personnel near the City Center Building, killing a police officer, Wassam Ibrahim.
52. At 1030 hours, an armed terrorist group fired rounds, rocket propelled grenades and mortars at law enforcement personnel in Karm Shamsham and near Makatib roundabout, wounding one soldier.
53. At 1030 hours, an armed terrorist group attacked the Ghajar Gharbi check point belonging to the law enforcement forces on Homs–Hamah road and abducted five soldiers, including Captain Ayham Jum’ah.
54. At 1100 hours, an armed terrorist group fired rounds and mortar bombs at law enforcement personnel in Qusur quarter.
55. At 1140 hours, an armed terrorist group opened fire on a citizen, Muhammad Da’bul, as he was driving his car on the Homs–Hama road in the district of Rastan.
56. At 1400 hours, an armed terrorist group fired rounds and rocket propelled grenades at law enforcement personnel from the direction of Warshah.
57. At 1610 hours, an armed terrorist group fired a mortar bomb at law enforcement personnel in Jurat al-Arayis from the direction of Shamas quarter.
58. At 1700 hours, an armed terrorist group fired rounds and mortar bombs at law enforcement personnel in Rastan.

#### **Hamah governorate**

59. On 11 June 2012 at 2030 hours, an armed terrorist group fired a rocket propelled grenade at a law enforcement checkpoint near Bahrah roundabout.
60. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group abducted conscript Mustafa Abu Shalash between the two towns of Morek and Lataminah.
61. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group opened fire on a citizen, Ahmad al-Hajj Sulayman, when he was in the locality of Suq al-Saghah.
62. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group stole a Daihatsu, license plate number 030739, belonging to a citizen, Muhammad Muslim, from in front of his home in Bayyad quarter.
63. On 11 June 2012 at 2320 hours, an armed terrorist group opened fire on a law enforcement checkpoint near Maliyah.
64. At 0135 hours, an armed terrorist group shot and wounded the driver of an agricultural tractor from the agricultural association of the village of Jinan. The group stole the tractor and a vehicle loaded with wheat that was parked in front of the association’s headquarters.
65. At 0150 hours, an armed terrorist group fired two rocket propelled grenades at a law enforcement checkpoint near Mazarib and opened fire on a law enforcement checkpoint in Qusur.

66. At 0150 hours, an armed terrorist group shot and wounded a citizen, Talal Ahmad, near the village of Mubbatin.

67. At 0500 hours, an armed terrorist group stole a Peugeot car, license plate number 331040, belonging to a citizen, Husayn Ka'id, from in front of his home in Mazarib quarter.

68. At 8030 hours, an armed terrorist group placed an explosive device near a trash container across from Burj al-Tattan in Gharb al-Mashtal quarter. Military engineering personnel defused the device.

69. At 0830 hours, an armed terrorist group killed three citizens and dumped their bodies in the jewellery market of Murabit quarter.

70. At 0900 hours, an armed terrorist group opened fire on a vehicle transporting a number of citizens as it travelled on Hama–Homs road, at Tumin village turnoff, wounding two citizens and a member of the law enforcement forces.

71. At 0930 hours, an armed terrorist group killed two citizens and dumped their bodies on the commons of Junub al-Mal'ab quarter.

72. At 1000 hours, an armed terrorist group shot and killed a citizen, Qasim al-Safrani, when he was in front of his home in Sakhanah quarter.

73. At 1200 hours, an armed terrorist group abducted a citizen, Talal al-Sukhni, and stole his car when he was in Manakh quarter.

74. At 1545 hours, an armed terrorist group abducted Captain Fawwaz al-Salman in Hamah.

75. At 1625 hours, an armed terrorist group detonated an explosive device west of Ayn al-Lawzah roundabout, wounding a number of citizens.

#### **Aleppo governorate**

76. On 11 June 2012 at 2025 hours, an armed terrorist group opened fire on Minakh Airport.

77. On 11 June 2012 at 2030 hours, an armed terrorist group detonated a noise bomb near Sa'dallah al-Jabiri Square.

78. On 11 June 2012 at 2100 hours, an armed terrorist group stole an agricultural tractor belonging to the municipality of the village of Shamariikh in A'zaz district.

79. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group abducted citizen Mahmud Hammud as he was travelling in his car to the city of A'zaz and stole his car, license plate number 746294.

80. At 0100 hours, an armed terrorist group abducted the director of the economic unit in Jarabulus from his home and stole his car. He was released at 1400 hours

81. At 0200 hours, an armed terrorist group attacked two soldiers guarding Muslimiyah Cement Plant and stole their weapons.

82. At 0220 hours, an armed terrorist group opened fire on the police station in the city of Bab.

83. At 0230 hours, an armed terrorist group placed three explosive devices near the end of Sakhur bridge, in the direction of Hananu. One of the devices exploded. The other two devices were defused by military engineering personnel.

84. At 0430 hours, an armed terrorist group attacked agricultural land guards in the area of Jabal Sam'an, killing one guard and wounding another.

85. At 0600 hours, an armed terrorist group blocked the Aleppo–A'zaz road next to Shahba Mall.

86. At 0700 hours, an armed terrorist group set up a roadblock on the Aleppo–Munbij road and stole three trucks carrying cement belonging to Lafarge Plant. The group also stole a government vehicle transporting test questions to Munbij and abducted two law enforcement soldiers.

87. At 1200 hours, an armed terrorist group abducted a citizen, Muhammad Abu Bakr, at Belleramoon turnoff and stole his car.

88. At 1300 hours, an armed terrorist group set up an armed roadblock at Hayyan turnoff, searched cars and intimidated citizens.

89. At 1400 hours, an armed terrorist group abducted three members of the law enforcement forces who were on a mission to escort a petrol tanker on the Aleppo–Bab road.

90. At 1800 hours, an armed terrorist group fired rounds and rocket propelled grenades at law enforcement personnel in Hurriyatan, killing conscript Khalaf al-Ahmad and wounding 30 soldiers, including First Lieutenant Mudirr Luhu, Lieutenant Yusuf al-Masri, and a citizen.

91. At 1830 hours, an armed terrorist group opened fire on the headquarters of the Baath Party branch in the city of Bab.

#### **Idlib governorate**

92. On 11 June 2012 at 2000 hours, an armed terrorist group opened fire at a law enforcement checkpoint near Bazabur turnoff.

93. At 1100 hours, an armed terrorist group abducted Lieutenant Bashar al-Hasan on Ariha–Badama road as he was going to his place of employment.

94. At 1300 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in the area of Ara–Sahl al-Ruj, wounding an officer.

95. At 1500 hours, an armed terrorist group attacked a delegation of international observers in the area of Daribat located between the town of Za'iniyah and Badama in Jisr al-Shughur.

96. At 1800 hours, an armed terrorist group opened fire on a law enforcement patrol as it travelled on the Aleppo–Ladhiqiyah road at the location of Saraqib, wounding one patrol member.

#### **Dayr al-Zawr governorate**

97. On 11 June 2012 at 1900 hours, an armed terrorist group blew up a car, license plate number 539068, on Wadi – Hayy al-Jurah Street, killing the owner of the car and civilians, wounding civilians, and damaging the surrounding houses.

98. At 2400 hours, an explosive device being manufactured by an armed terrorist group in a building in Jabilah quarter, Alwan Restaurant Street, exploded, destroying a portion of the building and killing all the terrorists.

99. At 2400 hours, an armed terrorist group opened fire and threw explosive devices at the law enforcement centre in the city of Dayr al-Zawr.

100. At 0200 hours, an armed terrorist group attempted to storm the Furat Training Centre in Dayr al-Zawr through orchards adjacent thereto, from the direction of the College of Dermatology. The group opened fire on guard personnel.

101. At 0300 hours, an armed terrorist group employed various types of weapons to attack a law enforcement checkpoint in Asharah. Two vehicles belonging to the law enforcement forces were destroyed as a result. In addition, 12 soldiers and their weapons were abducted, including First Lieutenant Idris Oghli and First Lieutenant Muhammad Hazza'.

102. At 0700 hours, an armed terrorist group blocked roads in Jurah quarter and Takaya Street and prevented students from reaching test centres.

103. At 0745 hours, an armed terrorist group detonated a booby-trapped car near law enforcement personnel next to the electricity point on Hasakah road, killing two soldiers and injuring 25 soldiers, including Brigadier General Izz al-Din Ibrahim, Captain Rami Safi, First Lieutenant Ahmad al-Ghannam, First Lieutenant Nazih Salamah and Lieutenant Hassan al-Salih.

104. At 0800 hours, an armed terrorist group intercepted a law enforcement soldier as he was going to fetch food. They removed him from his vehicle, killed him, dumped his body in Hamidiyah quarter, and prevented an ambulance from reaching him.

105. At 1000 hours, an armed terrorist group set fire to the educational complex and destroyed the subdistrict directorate in Qusur.

106. At 1030 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in the city of Dayr al-Zawr, wounding three, including First Lieutenant Azzam Qassab.

107. At 1100 hours, an armed terrorist group killed Captain Tha'ir al-Salih, who had been abducted by armed men on 5 June 2012.

#### **Ladhiqiyah governorate**

108. At 1400 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Haffah, killing Chief Warrant Officer Ali Ubaydah, Sergeant Abdulrazzaq al-Hasan, and conscript Munsif Abu. The group also wounded 28 soldiers and abducted four of them, including Captain Ibrahim al-Assaf.

109. At 1600 hours, an armed terrorist group opened fire on a law enforcement patrol in Haffah and abducted one patrol member.

#### **Hasakah governorate**

110. At 0600 hours, an armed terrorist group prevented, by force of arms, citizens in Malikiyah from working the land and threatened to seize harvesters unless money was paid to the group.

**Syrian–Lebanese border**

111. On 11 June 2012 at 2115 hours, an armed terrorist group opened fire from Lebanese territory at border guard personnel at Aziz guard post and Ayn al-Sha'rah guard post.

112. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group attempted to infiltrate from Lebanese territory into Syrian territory in the area of Assal al-Ward and opened fire on border guard personnel.

**Syrian–Iraqi border**

113. On 11 June 2012 at 2200 hours, an armed terrorist group attempted to infiltrate from Iraqi territory into Syrian territory.

114. At 1030 hours, an armed terrorist group attempted to infiltrate from Iraqi territory into Syrian territory and opened fire on border guard personnel in the area of Jaz'ah, Manjur guard post.

**Syrian–Jordanian border**

115. At 2400 hours, an armed terrorist group attempted to infiltrate from Jordanian territory into Syrian territory and opened fire on border guard personnel at Tisya guard post.

**Syrian–Turkish border**

116. At 1100 hours, an armed terrorist group attempted to infiltrate from Turkish territory into Syrian territory from the direction of Kurum–Salamah road and fired at border guard personnel.

**Number of attacks and violations committed by armed terrorist groups on 12 June 2012**

1		2		3		4		5		
<i>Killed</i>		<i>Wounded</i>		<i>Abducted</i>		<i>Firing of weapons by armed persons against</i>		<i>Explosive devices</i>		
<i>Civilians</i>	<i>Law enforcement officers</i>	<i>Civilians</i>	<i>Law enforcement officers</i>	<i>Civilians</i>	<i>Law enforcement officers</i>	<i>Civilians</i>	<i>Law enforcement officers</i>	<i>Exploded</i>	<i>Defused</i>	<i>Exploded in manufacturing</i>
6	13	20	118	7	36	20	70	7	5	–

6		7	
<i>Attempted infiltration and smuggling of arms</i>		<i>Unidentified bodies</i>	
<i>Infiltration</i>	<i>Smuggling of arms</i>		
3	–	9	